

Lev

Chapter 18

English Interlinear

Reference: American Standard Version

וַיְדַבֵּר יְהוָה אֶל-מֹשֶׁה לֵאמֹר: 1
and-spoke YHWH to-Moses saying
[H0559](#) [H4872](#) [H0413](#) [H3068](#) [H1696](#)

And Jehovah spake unto Moses, saying,

דַּבֵּר אֶל-בְּנֵי יִשְׂרָאֵל וְאָמַרְתָּ אֲלֵהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם: 2
speak to-Israel sons-of to-I YHWH Elohim-your
[H0413](#) [H1696](#) [H3478](#) [H0559](#) [H0413](#) [H0589](#) [H3068](#) [H0430](#)

Speak unto the children of Israel, and say unto them, I am Jehovah your God.

כַּמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ-מִצְרַיִם אֲשֶׁר יֹשְׁבֵיהֶם-בָּהּ לֹא תַעֲשׂוּ וְכַמַּעֲשֵׂה אֶרֶץ-כְּנַעַן אֲשֶׁר אָנֹכִי מְבִיא אֲתֶכֶם שָׁמָּה לֹא תַעֲשׂוּ וּבַחֲקֵיהֶם לֹא תֵלְכוּ: 3
land-of- and-as-deed-of do not in-it you-dwelt- which Egypt land-of- as-deed-of
[H0776](#) [H4639](#) [H3808](#) [H3427](#) [H4714](#) [H0776](#) [H4639](#)
walk not and-in-statutes-their do not there you bringing I which Canaan
[H3212](#) [H3808](#) [H2708](#) [H3808](#) [H8033](#) [H0853](#) [H0935](#) [H0589](#)

After the doings of the land of Egypt, wherein ye dwelt, shall ye not do: and after the doings of the land of Canaan, whither I bring you, shall ye not do; neither shall ye walk in their statutes.

אֶת-מִשְׁפָּטַי תַּעֲשׂוּ וְאֶת-חֻקֵּי שְׁמִרָתִי לִלְכוֹת לִבְהֵמוֹתֵיכֶם: 4
and-- do judgments-my and-- statutes-my to-walk keep
[H3068](#) [H0589](#) [H3212](#) [H8104](#) [H2708](#) [H0853](#) [H4941](#) [H0853](#)
Elohim-your
[H0430](#)

Mine ordinances shall ye do, and my statutes shall ye keep, to walk therein: I am Jehovah your God.

וְשִׁמְרַתְּם אֶת-חֻקֵּי שְׁמִרָתִי וְאֶת-מִשְׁפָּטַי אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה אִתְּכֶם הָאָדָם וְתֵי: 5
and-keep and-- statutes-my and-- judgments-my which does them the-man and-lives
[H2425](#) [H0120](#) [H0853](#) [H4941](#) [H0853](#) [H2708](#) [H0853](#) [H8104](#)
[section] YHWH I by-them
[H3068](#) [H0589](#)

Ye shall therefore keep my statutes, and mine ordinances; which if a man do, he shall live in them: I am Jehovah.

אִישׁ אִישׁ אֵל-כֹּל-שָׂאֵר בְּשָׂרוֹ לֹא תִקְרְבוּ לְגִלּוֹת עֲרוּתָהּ: 6
man man to-any- relative-of flesh-his not draw-near to-uncover nakedness
[H6172](#) [H1540](#) [H7126](#) [H3808](#) [H1320](#) [H7607](#) [H3605](#) [H0413](#) [H0376](#) [H0376](#)
[section] YHWH I
[H3068](#) [H0589](#)

None of you shall approach to any that are near of kin to him, to uncover their nakedness: I am Jehovah.

הוא	אִמְךָ	תְּגַלֶּה	לֹא	אִמְךָ	וְעֶרְוַת	אָבִיךָ	עֶרְוַת	7
she	mother-your	uncover	not	mother-your	and-nakedness-of	father-your	nakedness-of	
H1931	H0517	H1540	H3808	H0517	H6172	H0001	H6172	

ס	עֶרְוַתָּהּ:	תְּגַלֶּה	לֹא
[section]	nakedness-her	uncover	not
	H6172	H1540	H3808

The nakedness of thy father, even the nakedness of thy mother, shalt thou not uncover: she is thy mother; thou shalt not uncover her nakedness.

ס	הוא:	אָבִיךָ	עֶרְוַת	תְּגַלֶּה	לֹא	אָבִיךָ	אִשְׁת־	עֶרְוַת	8
[section]	she	father-your	nakedness-of	uncover	not	father-your	wife-of-	nakedness-of	
	H1931	H0001	H6172	H1540	H3808	H0001	H0802	H6172	

The nakedness of thy father's wife shalt thou not uncover; it is thy father's nakedness.

מוֹלְדָת	אִמְךָ	בַּת	אוֹ	אָבִיךָ	בַּת	אָחוֹתְךָ	עֶרְוַת	9
born-of	mother-your	daughter-of-	or	father-your	daughter-of-	sister-your	nakedness-of	
H4138	H0517	H1323		H0001	H1323	H0269	H6172	

ס	עֶרְוַתָּן:	תְּגַלֶּה	לֹא	חוּץ	מוֹלְדָת	אוֹ	בֵּית
[section]	nakedness-their	uncover	not	outside	born-of	or	house
	H6172	H1540	H3808	H2351	H4138		

The nakedness of thy sister, the daughter of thy father, or the daughter of thy mother, whether born at home, or born abroad, even their nakedness thou shalt not uncover.

תְּגַלֶּה	לֹא	בַתְּךָ	בַּת	אוֹ	בְּנֶךָ	בַּת	עֶרְוַת	10
uncover	not	daughter-your	daughter-of-	or	son-your	daughter-of-	nakedness-of	
H1540	H3808	H1323	H1323			H1323	H6172	

ס	הֵנָּה:	עֶרְוַתְךָ	כִּי	עֶרְוַתָּן
[section]	they	nakedness-your	for	nakedness-their
	H2007	H6172		H6172

The nakedness of thy son's daughter, or of thy daughter's daughter, even their nakedness thou shalt not uncover: for theirs is thine own nakedness.

לֹא	הוא	אָחוֹתְךָ	אָבִיךָ	מוֹלְדָת	אָבִיךָ	אִשְׁת	בַּת	עֶרְוַת	11
not	she	sister-your	father-your	born-of	father-your	wife-of	daughter-of-	nakedness-of	
H3808	H1931	H0269	H0001	H4138	H0001	H0802	H1323	H6172	

ס	עֶרְוַתָּהּ:	תְּגַלֶּה
[section]	nakedness-her	uncover
	H6172	H1540

The nakedness of thy father's wife's daughter, begotten of thy father, she is thy sister, thou shalt not uncover her nakedness.

ס	הוא:	אָבִיךָ	שְׂאֵר	תְּגַלֶּה	לֹא	אָבִיךָ	אָחוֹת	עֶרְוַת	12
[section]	she	father-your	relative-of	uncover	not	father-your	sister-of-	nakedness-of	
	H1931	H0001	H7607	H1540	H3808	H0001	H0269	H6172	

Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's sister: she is thy father's near kinswoman.

הוא : אִמְךָ שָׂרָךְ כִּי־ תִגְלֶה לֹא אִמְךָ אָחוֹת־ עֶרְוַת 13
 she mother-your relative-of for- uncover not mother-your sister-of- nakedness-of
[H1931](#) [H0517](#) [H7607](#) [H1540](#) [H3808](#) [H0517](#) [H0269](#) [H6172](#)

ס
 [section]

Thou shalt not uncover the nakedness of thy mother's sister: for she is thy mother's near kinswoman.

תִּקְרַב לֹא אִשְׁתּוֹ אֶל־ תִּגְלֶה לֹא אָבִיךָ אָחִי־ עֶרְוַת 14
 draw-near not wife-his to- uncover not father-your brother-of- nakedness-of
[H7126](#) [H3808](#) [H0802](#) [H0413](#) [H1540](#) [H3808](#) [H0001](#) [H0251](#) [H6172](#)

ס : הִיא דִּדְתָךְ
 [section] she aunt-your
[H1931](#) [H1733](#)

Thou shalt not uncover the nakedness of thy father's brother, thou shalt not approach to his wife: she is thine aunt.

תִּגְלֶה לֹא הִיא בְנֶךָ אִשְׁת׃ תִּגְלֶה לֹא כַלְתָּךְ עֶרְוַת 15
 uncover not she son-your wife-of uncover not daughter-in-law-your nakedness-of
[H1540](#) [H3808](#) [H1931](#) [H0802](#) [H1540](#) [H3808](#) [H3618](#) [H6172](#)

ס : עֶרְוַתָּהּ
 [section] nakedness-her
[H6172](#)

Thou shalt not uncover the nakedness of thy daughter-in-law: she is thy son's wife; thou shalt not uncover her nakedness.

: הִיא אָחִיךָ עֶרְוַת תִּגְלֶה לֹא אָחִיךָ אִשְׁת׃ עֶרְוַת 16
 she brother-your nakedness-of uncover not brother-your wife-of- nakedness-of
[H1931](#) [H0251](#) [H6172](#) [H1540](#) [H3808](#) [H0251](#) [H0802](#) [H6172](#)

ס
 [section]

Thou shalt not uncover the nakedness of thy brother's wife: it is thy brother's nakedness.

וְאֶת־ בְּנֵהּ בַת־ אֶת־ תִּגְלֶה לֹא וּבַתָּהּ אִשָּׁה עֶרְוַת 17
 and-- son-her daughter-of- - uncover not and-daughter-her woman nakedness-of
[H0853](#) [H1323](#) [H0853](#) [H1540](#) [H3808](#) [H1323](#) [H0802](#) [H6172](#)

הֵנָּה שְׂאֵרָה עֶרְוַתָּהּ לְנִלּוֹת תִּקַּח לֹא בַתָּהּ בַת־
 they relatives-her nakedness-her to-uncover take not daughter-her daughter-of-
[H2007](#) [H7608](#) [H6172](#) [H1540](#) [H3947](#) [H3808](#) [H1323](#) [H1323](#)

הִיא זְמָה
 it wickedness
[H1931](#) [H2154](#)

Thou shalt not uncover the nakedness of a woman and her daughter; thou shalt not take her son's daughter, or her daughter's daughter, to uncover her nakedness; they are near kinswomen: it is wickedness.

הָאָרֶץ וַתִּקֵּא עָלֶיהָ עֲוֹנָהּ וְאֶפְקֹד הָאָרֶץ וַתִּטְמָא 25
 the-land and-vomited-out upon-her iniquity-her and-I-punished the-land and-was-defiled
[H0776](#) [H6958](#) [H5771](#) [H0776](#)

אֶת־ יֹשְׁבֵיהָ׃
 - inhabitants-her
[H3427](#) [H0853](#)

and the land is defiled: therefore I do visit the iniquity thereof upon it, and the land vomiteth out her inhabitants.

וּשְׁמֶרְתֶּם אֹתָם אֶת־ חֻקֹּתַי וְאֶת־ מִשְׁפָּטַי וְלֹא תַעֲשׂוּ מִכֹּל 26
 and-keep you - statutes-my and-- judgments-my and-not do from-any-of
[H3605](#) [H3808](#) [H4941](#) [H0853](#) [H2708](#) [H0853](#) [H8104](#)

הַתּוֹעֵבֹת הָאֵלֶּה הָאֲזֻרָה הַזֹּהֵר וְהַזָּר הַבְּתוֹכְכֶם׃
 the-abominations the-these the-native the-thesojourner and-the-thesojourner the-sojourning the-in-midst-of-you
[H8432](#) [H1616](#) [H0249](#) [H0428](#) [H8441](#)

Ye therefore shall keep my statutes and mine ordinances, and shall not do any of these abominations; neither the home-born, nor the stranger that sojourneth among you

כִּי אֶת־ כָּל־ הַתּוֹעֵבֹת הָאֵלֶּה עָשׂוּ אַנְשֵׁי־ הָאָרֶץ אֲשֶׁר 27
 for - all- the-abominations the-these did men-of- the-land who
[H0776](#) [H0376](#) [H0411](#) [H8441](#) [H3605](#) [H0853](#)

לְפָנֶיכֶם וַתִּטְמָא הָאָרֶץ׃
 before-you and-was-defiled the-land
[H0776](#) [H6440](#)

(for all these abominations have the men of the land done, that were before you, and the land is defiled);

וְלֹא־ תִקֵּא הָאָרֶץ אֶתְכֶם בְּטִמְאַכֶּם אֹתָהּ כַּאֲשֶׁר קָאָה 28
 and-not- let-vomit-out the-land you when-defile-you her as-which it-vomited-out
[H6958](#) [H0853](#) [H0776](#) [H6958](#) [H3808](#)

אֶת־ הַגּוֹי אֲשֶׁר לְפָנֶיכֶם׃
 - the-nation which before-you
[H6440](#) [H0853](#)

that the land vomit not you out also, when ye defile it, as it vomited out the nation that was before you.

כִּי כָל־ אֲשֶׁר יַעֲשֶׂה מִכֹּל הַתּוֹעֵבוֹת הָאֵלֶּה וְנִכְרְתוּ 29
 for any- who does from-any-of the-abominations the-these and-shall-be-cut-off
[H3772](#) [H0428](#) [H8441](#) [H3605](#) [H3605](#)

הַנְּפֹשׁוֹת הַעֹשֶׂת מִקֶּרֶב עַמָּם׃
 the-souls the-doing from-midst-of people-their
[H7130](#) [H5315](#)

For whosoever shall do any of these abominations, even the souls that do them shall be cut off from among their people.

וּשְׁמֶרְתֶּם אֶת־ מִשְׁמֶרְתִּי לְבַלְתִּי עֲשׂוֹת מִחֻקֹּת הַתּוֹעֵבֹת אֲשֶׁר 30
 and-keep you - charge-my to-not do from-statutes-of the-abominations which
[H8441](#) [H2708](#) [H1115](#) [H4931](#) [H0853](#) [H8104](#)

נַעֲשׂוּ לְפָנֶיכֶם וְלֹא תִטְמָאוּ בָּהֶם אֲנִי יְהוָה אֱלֹהֵיכֶם׃
 were-done before-you and-not be-defiled by-them I YHWH Elohim-your
[H0430](#) [H3068](#) [H0589](#) [H3808](#) [H6440](#)

Therefore shall ye keep my charge, that ye practise not any of these abominable customs, which were practised before you, and that ye defile not yourselves therein: I am Jehovah your God.